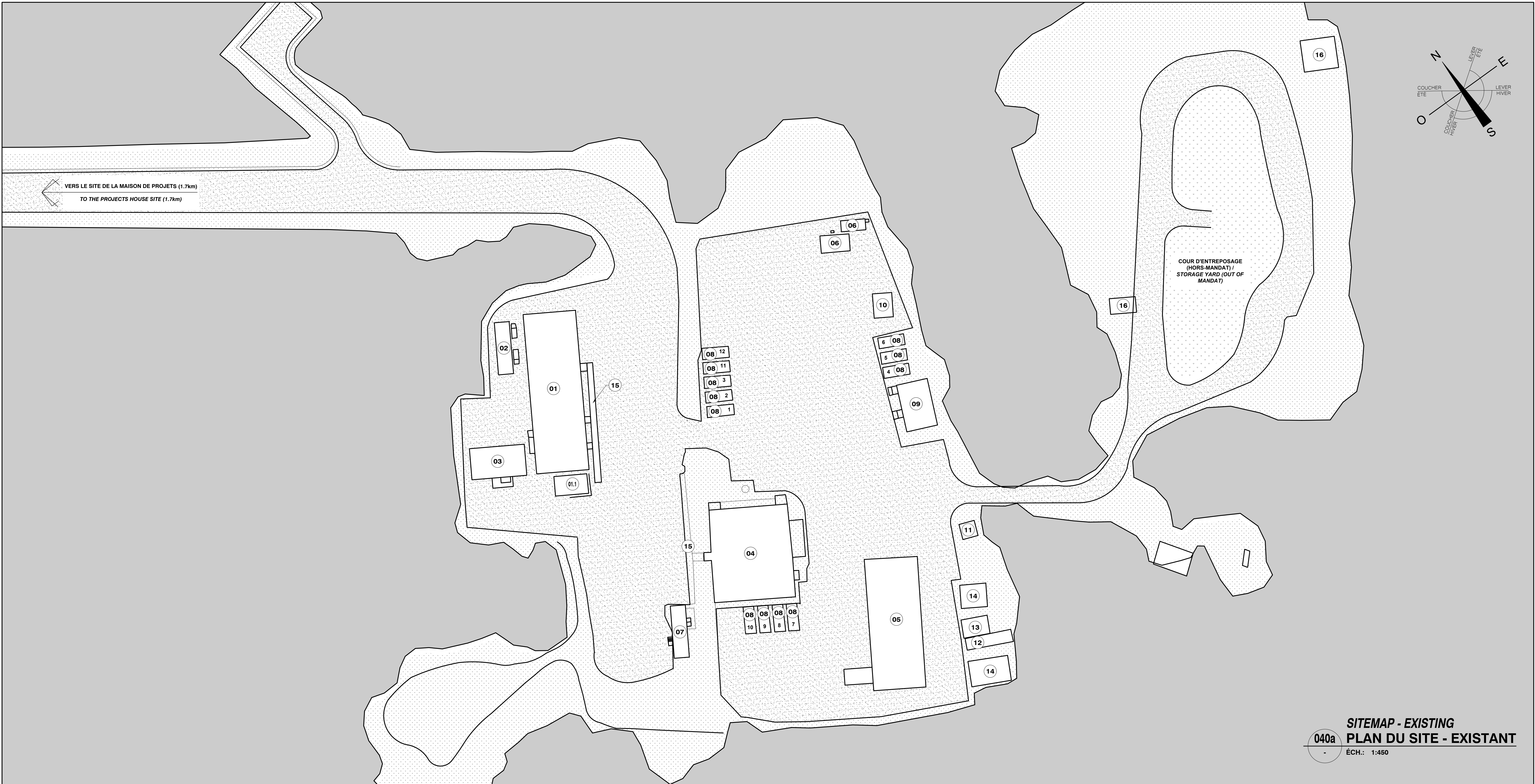
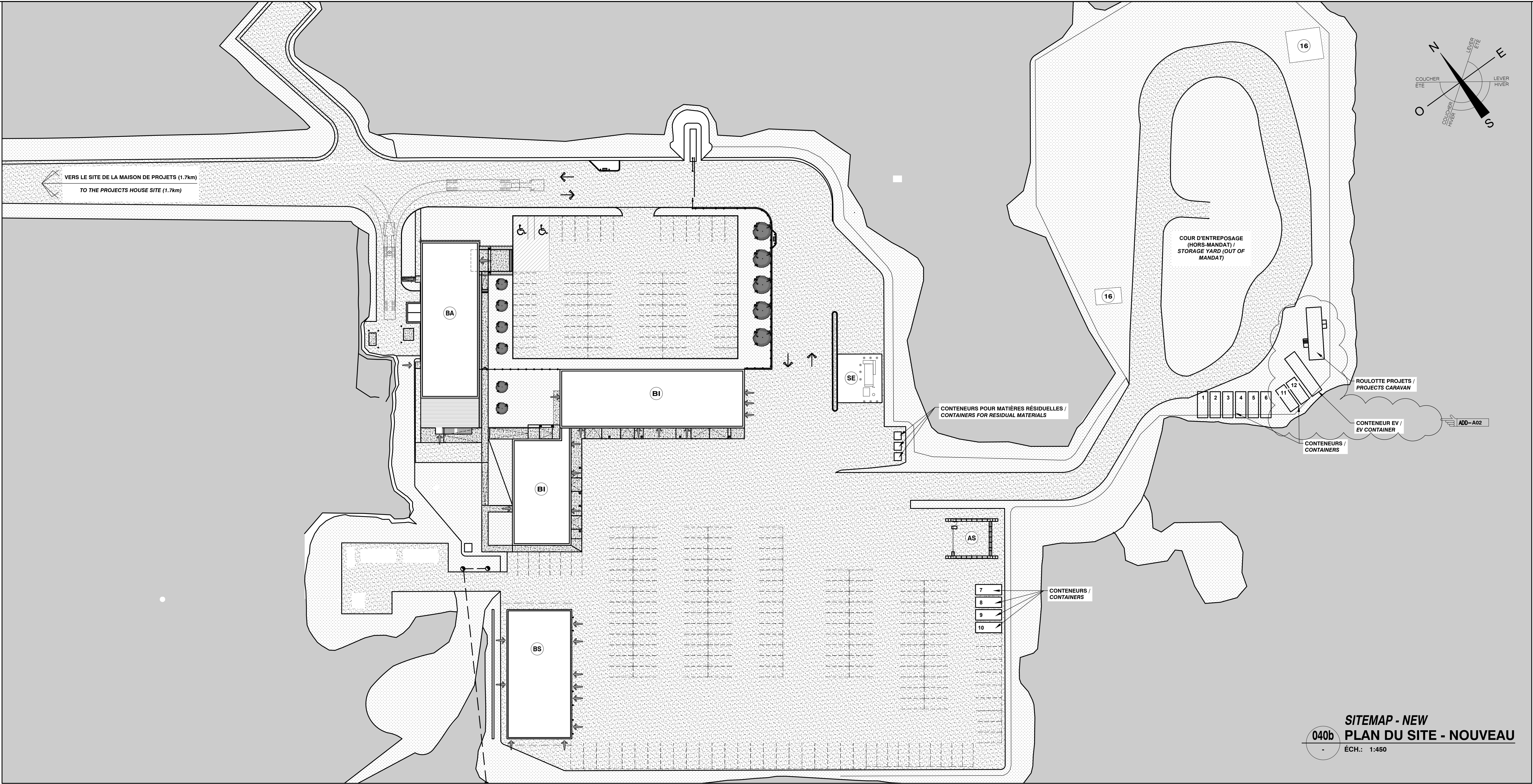


ARCHITECTURE /
ARCHITECTURE

POUR APPEL D'OFFRES / FOR TENDERING



LISTE DES FEUILLES / LIST OF DRAWINGS	
FEUILLE / FEUILLE	Nom de la feuille / TITRE DE LA FEUILLE
A000	PAGE FRONTISPICE / COVER PAGE
A010	PLAN DE LOCALISATION / LOCATION PLAN
A040	PLAN DU SITE GÉNÉRAL / GENERAL SITEMAP
A050	PLANS D'IMPLANTATION / SITE PLAN
A051	PLAN D'IMPLANTATION, COUPES & DÉTAILS / SITE PLAN, SECTIONS & DETAILS
A100	PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE / GROUND FLOOR PLAN
A190	PLAN DE TOITURE / ROOF PLAN
A200	ELEVATIONS EXTÉRIURES / EXTERIOR ELEVATIONS
A250	COUPES GÉNÉRALES / SECTION CUTS
A300	COUPES DE MURS EXTÉRIEURS / EXTERIOR WALL SECTIONS
A350	COUPES TYPES EXTÉRIEURS / TYPICAL EXTERIORS SECTIONS
A400	DÉTAILS EXTÉRIEURS / EXTERIOR DETAILS
A401	DÉTAILS EXTÉRIEURS / EXTERIOR DETAILS
A402	DÉTAIL, SUPPORT BOYAUX D'ARRASAGE / WATERING HOSES SUPPORT DETAIL
A700	CLOISURES, TYLES, PORTES, CADRES, FINIS, TYPICAL PARTITIONS, DOORS, FAMES, FINISHES
A950	ABRI À SEL / SALT SHELTER



LÉGENDE
LEGEND

NOTE GÉNÉRALES / GENERAL NOTES
COORDONNER TOUTS LES TRAVAUX DE PAIR AVEC LE PLAN DE PHASAGE. VOIR PLANS DES INGÉNIEURS CIVIL POUR AMÉNAGEMENT DU SITE ET SERVICES
COORDINATE ALL WORKS IN ACCORDANCE WITH THE PHASE PLAN. SEE CIVIL ENGINEER DOCUMENTS FOR LANDSCAPING AND SERVICES

BA BÂTIMENT ADMINISTRATIF / ADMINISTRATIVE BUILDING
BI BÂTIMENT INDUSTRIEL / INDUSTRIAL BUILDING
BS BÂTIMENT SECONDAIRE / SECONDARY BUILDING
SE SATON D'ESSENCE / GAZ STATION
AS ABRIS À SEL DE DÉGLAÇAGE / DE-ICING SALT SHELTER

LÉGENDE / LEGEND

BÉTON / CONCRETE
GRAVIER / GRAVEL
GALET DE RIVIÈRE / RIVER PEBBLE
ASPHALTE / ASPHALT
FORÊT / FOREST
GAZON / GRASS
BÂTIMENT À L'ÉTUDE / BUILDING UNDER STUDY
NIVEAU / LEVEL
ARBRE HORS-CONTRAT PAR L'APCI / TREE (OFF-MANDATE, BY APCI)
ACCÈS AU BÂTIMENT / BUILDING ACCESS
SENS DE LA CIRCULATION / CIRCULATION DIRECTION
CLÔTURE / FENCE
LIGNE ÉLECTRIQUE AÉRIENNE / AERIAL ELECTRIC LINE
BÂTIMENTS EXISTANTS À DÉMOLIR / EXISTING BUILDINGS TO DEMOLISH

- LISTE DES BÂTIMENTS EXISTANTS**
EXISTING BUILDINGS LIST
- 01 BÂTIMENT DE LA CONSERVATION (BC) / CONSERVATORY BUILDING (CB)
 - 01.1 TERRASSE EN BOIS / WOODEN DECK
 - 02 BIBLIOTHÈQUE / LIBRARY
 - 03 BÂTIMENT DE L'EXPÉRIENCE VISITEUR (EV) / VISITOR'S EXPERIENCE BUILDING (EVI)
 - 04 BÂTIMENT DES SERVICES TECHNIQUES (BST) / TECHNICAL SERVICES BUILDING (TSB)
 - 05 BÂTIMENT ATCO / ATCO BUILDING
 - 06 STATION D'ESSENCE / GAZ STATION
 - 07 ROULOTTE PROJETS / PROJECTS CARAVAN
 - 08 CONTENEURS / CONTAINERS
 - 09 BÂTIMENT D'ENTRÉPÔT À PHÉLUS (EPH) / TIRES STORAGE BUILDING (TSS)
 - 10 BÂTIMENT D'ENTRÉPÔT À HUILE (EH) / OIL STORAGE BUILDING (OS)
 - 11 BÂTIMENT D'ENTRÉPÔT À PRODUITS CHIMIQUES (EPC) / CHEMICALS PRODUCTS STORAGE BUILDING (CPS)
 - 12 CONTENEUR EV / EV CONTAINER
 - 13 ENTREPÔT DU BÂTIMENT DES SENTIERS (BDS) / TRAILS STORAGE BUILDING (TSB)
 - 14 ABRIS EN TOILE / CANEVAS SHELTERS
 - 15 TROTTOIR EN BÉTON / CONCRETE PAVEMENT
 - 16 BÂTIMENT EXISTANT CONSERVÉ (ENTRÉPOSAGE DIVERS) / EXISTING BUILDING (CONSERVED) (VARIOUS STORAGE)

ADD-A02

Canada
Parcs Canada / Parks Canada
Gestion des biens et réalisation de projets / Asset Management and Project Delivery
Région du Québec / Québec Region

ARCHITECTURE / ARCHITECTURE
stgmarchitectes
BCAarchitectes

INGÉNÉRIE / ENGINEERING
TETRA TECH

SCEAUX / STAMPS

Revisions / Révisions

No	Description	Date
2	ADDENDUM A02 / Addendum A02	2019-04-16
1	POUR APPEL D'OFFRES	2019-02-25

Projet
Parcs Canada / Parks Canada
1501 Boul. de Fortillon, Gaspé
(secteur Cap-Sauvage) QC, G4X 6M1
Réfection du Centre Opérationnel et aménagement d'un centre administratif
Operational Center rehabilitation and construction of an administrative building

Dessin
BÂTIMENT SECONDAIRE / SECONDARY BUILDING
PLAN DU SITE GÉNÉRALE
GENERAL SITEMAP

Conçu par
AV
Date: (aaaa/mm/jj)

Dessiné par
MS / DB / ALB
Date: 2019-02-20
(aaaa/mm/jj)

Approuvé par
AV
Date: (aaaa/mm/jj)

No du projet
1415
Project no: PCA

No. du dessin
Q1680_ARC_2018.RVT
Drawing no: A040
No de la feuille: Sheet no:



ARCHITECTURE / ARCHITECTURE

stgmarchitectes

JBCAarchitectes

INGÉNÉRIE / ENGINEERING



SCEAUX / STAMPS

LÉGENDE DE CONSTRUCTION / CONSTRUCTION LEGEND

NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES :

- AUX ENDROITS OÙ DES PANNEAUX ÉLECTRIQUES DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS EN SURFACE D'UN MUR, FOURIR ET INSTALLER UN PANNEAU DE CONTREPLAQUE 16mm D'ÉPAISSEUR AVEC PEINTURE INTENSIFICANTE SUR TOUTES LES FACES. / WHERE ELECTRICAL PANELS ARE SURFACE-MOUNTED, PROVIDE AND INSTALL A 16mm PLYWOOD SHEET TREATED ON ALL FACES WITH ANTI-ROSCISSIN PAINT.
- SE RÉFÉRER AUX DOCUMENTS DES INGÉNIEURS POUR TOUTS LES TRAVAUX EN STRUCTURE MÉCANIQUE ET ÉLECTRIQUE. L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE LA COORDINATION DE L'ENSEMBLE DES TRAVAUX. / SEE ENG. DOCUMENTS FOR ALL WORK CONCERNING STRUCTURE, BUILDING MECHANICAL & ELECTRICITY. THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATING THE OVERALL WORK.

NOTES SPÉCIFIQUES / SPECIFIC NOTES :

- AU-DESSUS, PROFIL DE LA PORTE DE GARAGE LORSQUE OUVERTE. / ABOVE, PROFILE OF THE GARAGE DOOR WHEN OPEN.
- SUPPORT POUR SÈVAGE DE BOYAUX D'ARROSAGE. / SUPPORT FOR DRYING WATERING PIPES.
- AJOUTER UN (4) CONTREPLAQUE 16mm de 1220mm DE HAUTEUR, VOIR DÉTAILS À LA FEUILLE A400 / ADD ONE (4) 16mm PLYWOOD OF 1220mm HEIGHT, SEE DETAILS AT A400 SHEET
- BOLLARD / BOLLARD
- PANNEAU DE CONTREPLAQUE 12.5mm DE CE CÔTÉ DE LA CLOISON / 12.5mm PLYWOOD PANEL THIS SIDE OF THE WALL

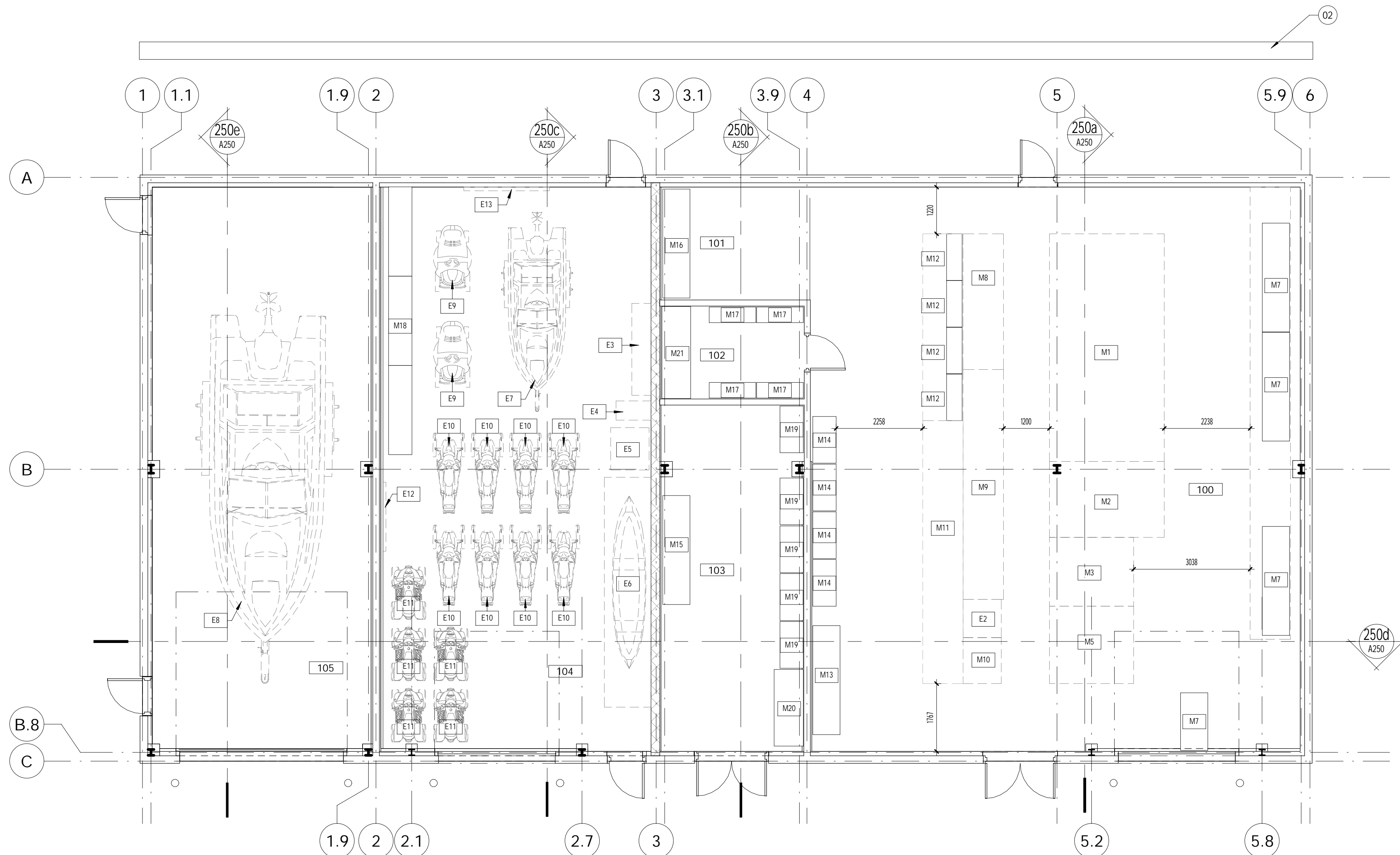
TABEAU DES PIÈCES / ROOM SCHEDULE

NO.	NOM DE LA PIÈCE / ROOM NAME	SUP. / AREA
NIVEAU 01		
100	ENTREPÔT / STORAGE	188.43 m²
101	CABLES ET CHAINES / CABLES AND CHAINS	11.47 m²
102	ELECTRICITE / ELECTRICITY	19.26 m²
103	PLUMBERIE / PLUMBING STORAGE	33.74 m²
104	VEHICULES / VEHICLE STORAGE	103.18 m²
105	RANGEMENT COUVERT / COVERED STORAGE	84.87 m²

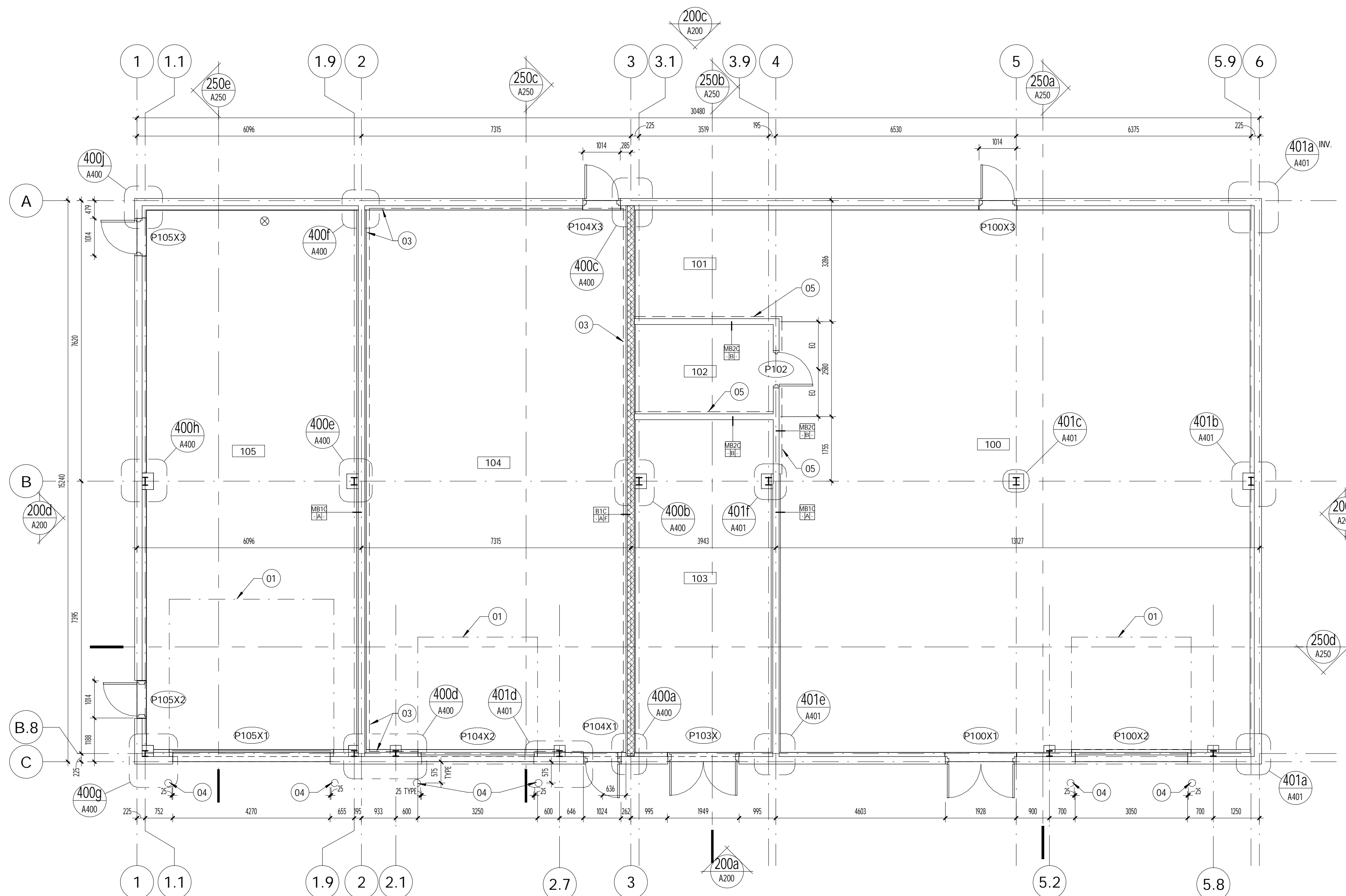
LÉGENDE GRAPHIQUE / GRAPHIC LEGEND

POUR SPÉCIFICATIONS, VOIR LES LISTES DES MOBILIERS ET DES ÉQUIPEMENTS (A200) / FOR SPECIFICATIONS, SEE FURNITURES & EQUIPMENTS LISTS (A200)

- MOBILIER OU ÉQUIPEMENT EXISTANT ET RÉCUPÉRÉ
EXISTING & RECOVERED FURNITURE OR EQUIPMENT
- MOBILIER OU ÉQUIPEMENT NOUVEAU FOURNI ET INSTALLÉ PAR L'APC
NEW FURNITURE OR EQUIPMENT, SUPPLIED & INSTALLED BY PCA



GROUND FLOOR LAYOUT PLAN
PLAN DU NIVEAU REZ-DE-CHAUSSÉE - AMÉNAGEMENT
ECH./SC.: 1 : 75



GROUND FLOOR PLAN
PLAN DU NIVEAU REZ-DE-CHAUSSÉE
ECH./SC.: 1 : 75

LISTE DES ÉQUIPEMENTS / LIST OF EQUIPMENTS		Remarques / Remarks
E1	Compresseur (N/A)	Compressor(N/A)
E2	Banc de scie	Table saw
E3	Bateau gonflable	Inflatable boat
E4	Casier pièces motoneige	Snowmobile parts locker
E5	Moteurs hors bord	Outboard motor
E6	Fixes en hauteur: canot, cordages, traineau d'urgence	Fixed in height: canoe, rope, emergency sled
E7	Zodiac 14pi	Zodiac 14pi
E8	Zodiac 28pi sur remorque	Zodiac 28pi on trailer
E9	Tracteurs	Tractors
E10	Motoneiges	Snowmobiles
E11	VTT	ATV
E12	Rampe VTT	ATV slope
E13	Rampe motoneige	Snowmobile slope

LISTE DES MOBILIERS / LIST OF FURNITURES		Remarques / Remarks
M1	Zone: articles variés	Section: various items
M2	Zone: barrière, bardoue	Section: barrier, clapboard
M3	Zone: entreposage extérieur	Section: exterior storage
M4	Zone: bari resurfacing (N/A)	Zone: resurfacing barrel (N/A)
M5	Zone: brouette	Section: wheelbarrow
M6	Zone: isolant (N/A)	Zone: insulation(N/A)
M7	Zone: échelles, échafauds	Section: ladders, scaffolds
M8	Zone: cônes TRV7	Section: TRV7 cones
M9	Zone: cordage bari bc fir	Section: bc fir barrel rope
M10	Zone: poubelles empilées	Section: stacked trash
M11	Zone: rangement on hauteur pour: panneaux signalisation	Section: road signs fixed in height

M12	Zone: signalisation	Section: signaling	C	Voir devis section 10 56 13 et annexe 2 / See quotation section 10 56 13 and annex 2
M13	Zone: tiges métalliques sur support	Section: metal rods on support	C	Voir devis section 10 56 13 et annexe 2 / See quotation section 10 56 13 and annex 2
M14	Zone: pailles et calcium	Section: mulch & calcium	C	Voir devis section 10 56 13 et annexe 2 / See quotation section 10 56 13 and annex 2
M15	Zone: conduits sur support	Section: ducts fixed on support	C	Voir devis section 10 56 13 et annexe 2 / See quotation section 10 56 13 and annex 2
M16	Étagère	Shelf rack	C	Voir devis section 10 56 13 et annexe 2 / See quotation section 10 56 13 and annex 2
M17	Rangement: électricité	Storage: electricity	C	Voir devis section 10 56 13 et annexe 2 / See quotation section 10 56 13 and annex 2
M18	Rangées superposées (4): pneus	Superimposed rows (4): tires	C	Voir devis section 10 56 13 et annexe 2 / See quotation section 10 56 13 and annex 2
M19	Rangement: plomberie	Storage: plumbing	C	Voir devis section 10 56 13 et annexe 2 / See quotation section 10 56 13 and annex 2
M20	Etabli: plomberie	Workbench: plumbing	A	
M21	Etabli: électricité	Workbench: electricity	A	

NOTES

- A: FOURNI ET INSTALLÉ PAR L'APC
B: FOURNI PAR L'APC ET INSTALLÉ PAR L'ENTREPRENEUR
C: FOURNI ET INSTALLÉ PAR L'ENTREPRENEUR

NOTES

- A: SUPPLIED & INSTALLED BY APC
B: SUPPLIED BY APC & INSTALLED BY THE CONTRACTOR
C: SUPPLIED & INSTALLED BY THE CONTRACTOR



2019-04-17

4	ADDENDA A02	2019-04-16
1	POUR APPEL D'OFFRES	2019-02-25
No	Description	Date
Révisions / Revisions		

Projet
Parcs Canada / Parks Canada
1501 Boul. de Forillon, Gaspé
(secteur Cap-aux-os) Qc, G4X 6M1

Réfection du Centre Opérationnel et
aménagement d'un centre administratif

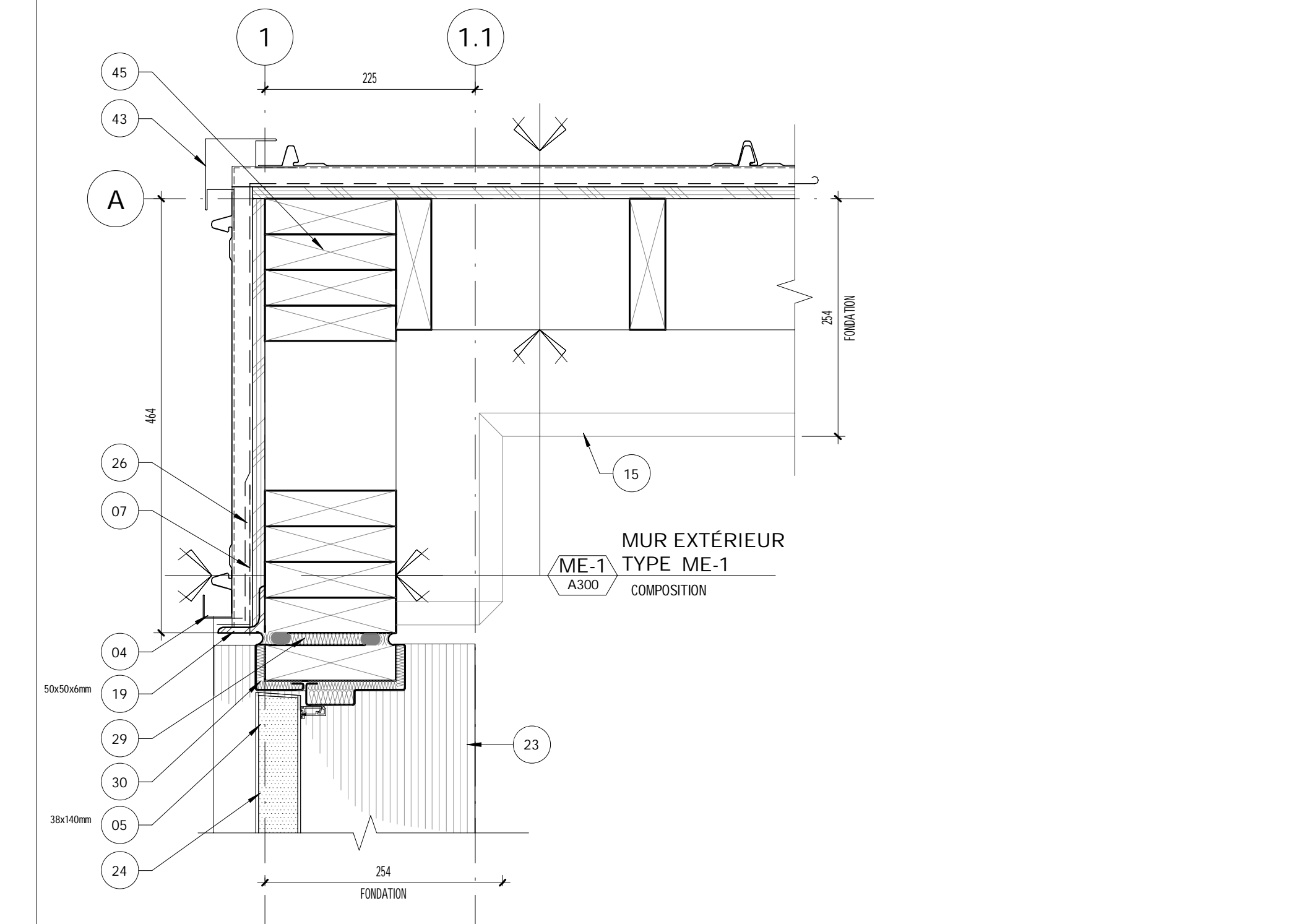
Operational Center rehabilitation
and construction of an
administrative building

Dessin
BÂTIMENT SECONDAIRE /
SECONDARY BUILDING

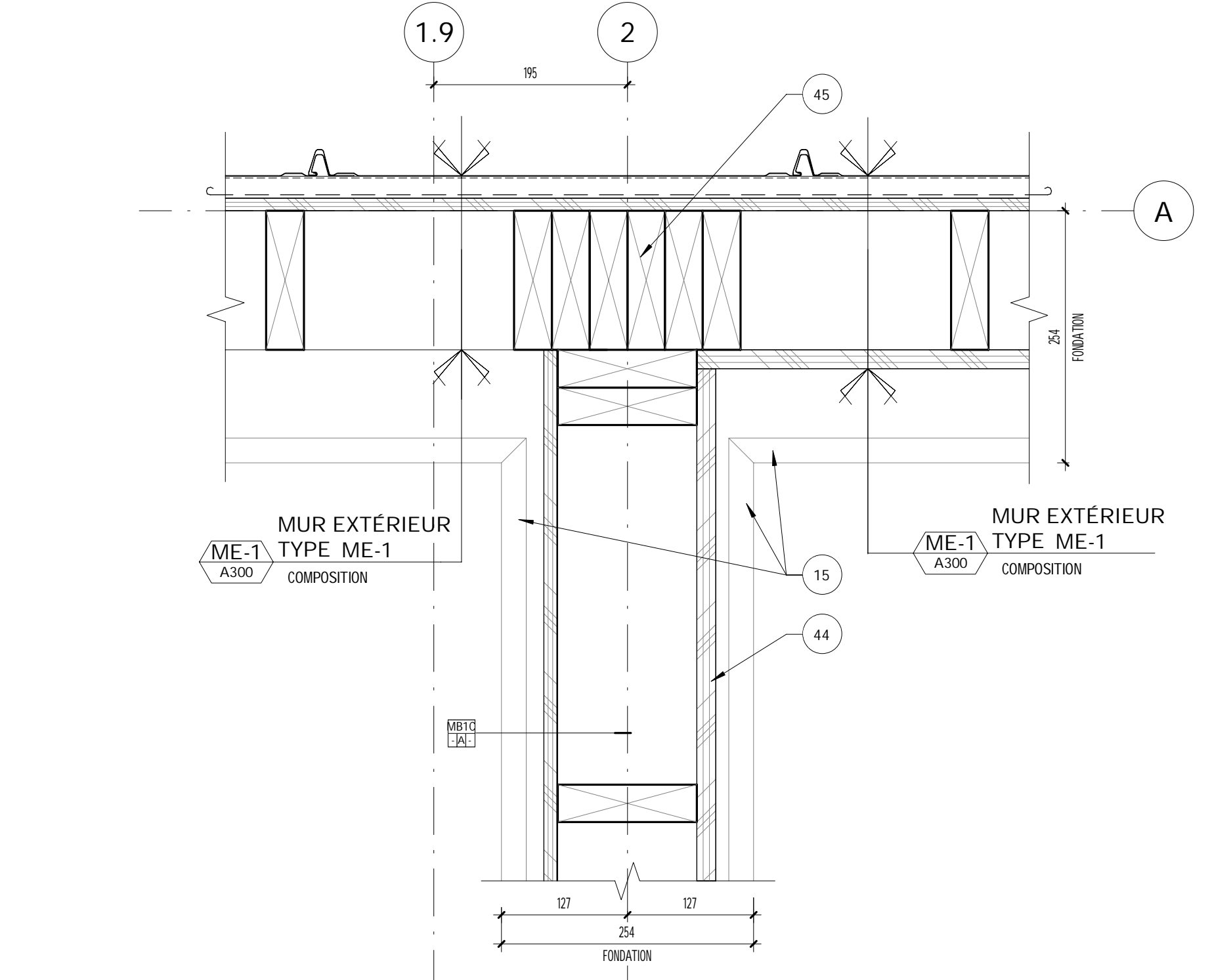
PLAN DU
REZ-DE-CHAUSSÉE
GROUND FLOOR PLAN

Conçu par
A.VALLIÈRES&A.ISABELLE
Date
Dessiné par
M.ST-LOUIS &
A.LAJOLIE-BERGERON
Date
Approuvé par
A.VALLIÈRES
Date

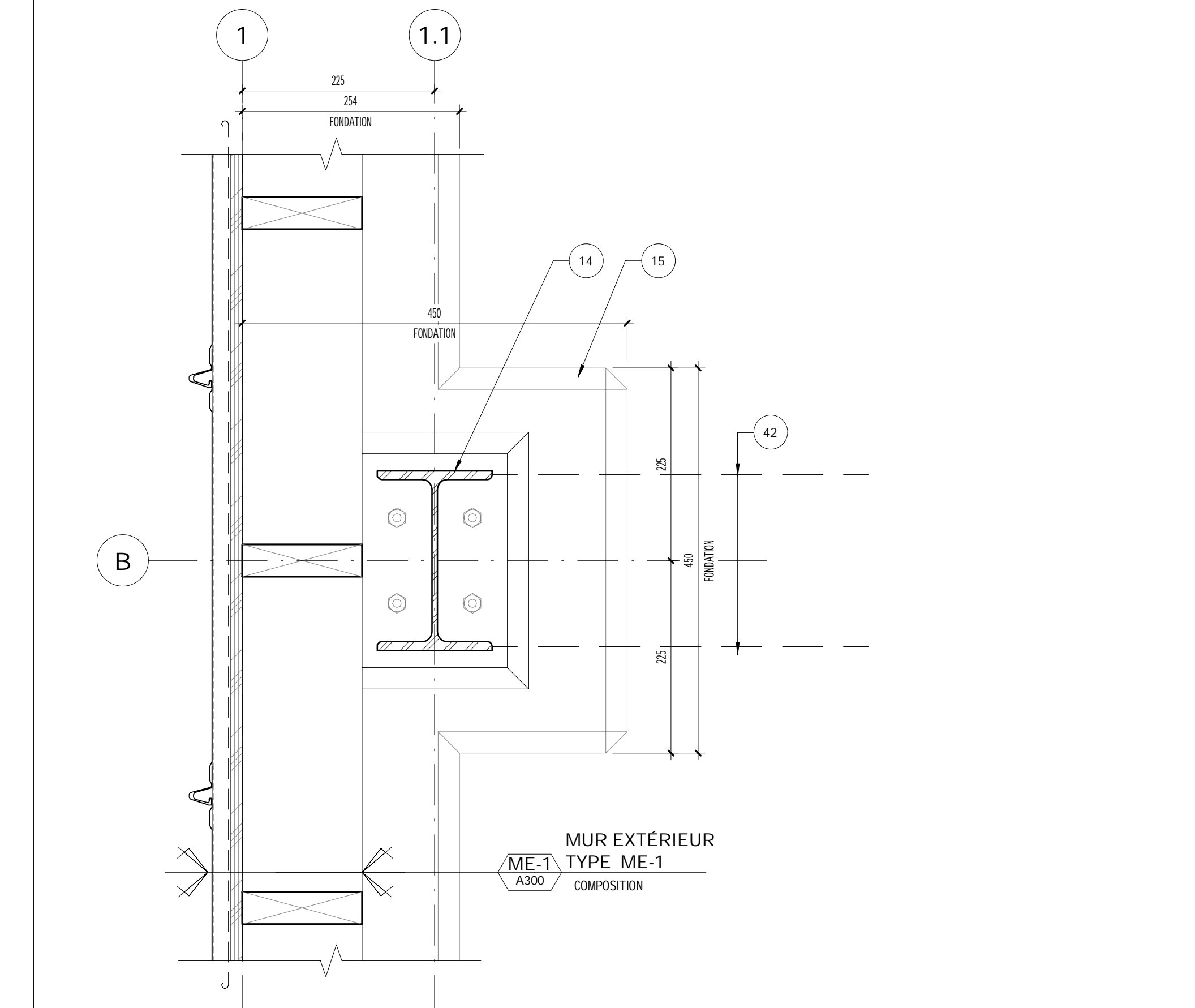
No du projet
1415
APC
No. du dessin
Q1680_ARC_2018.RVT
No. de la feuille
A100
Sheet no.



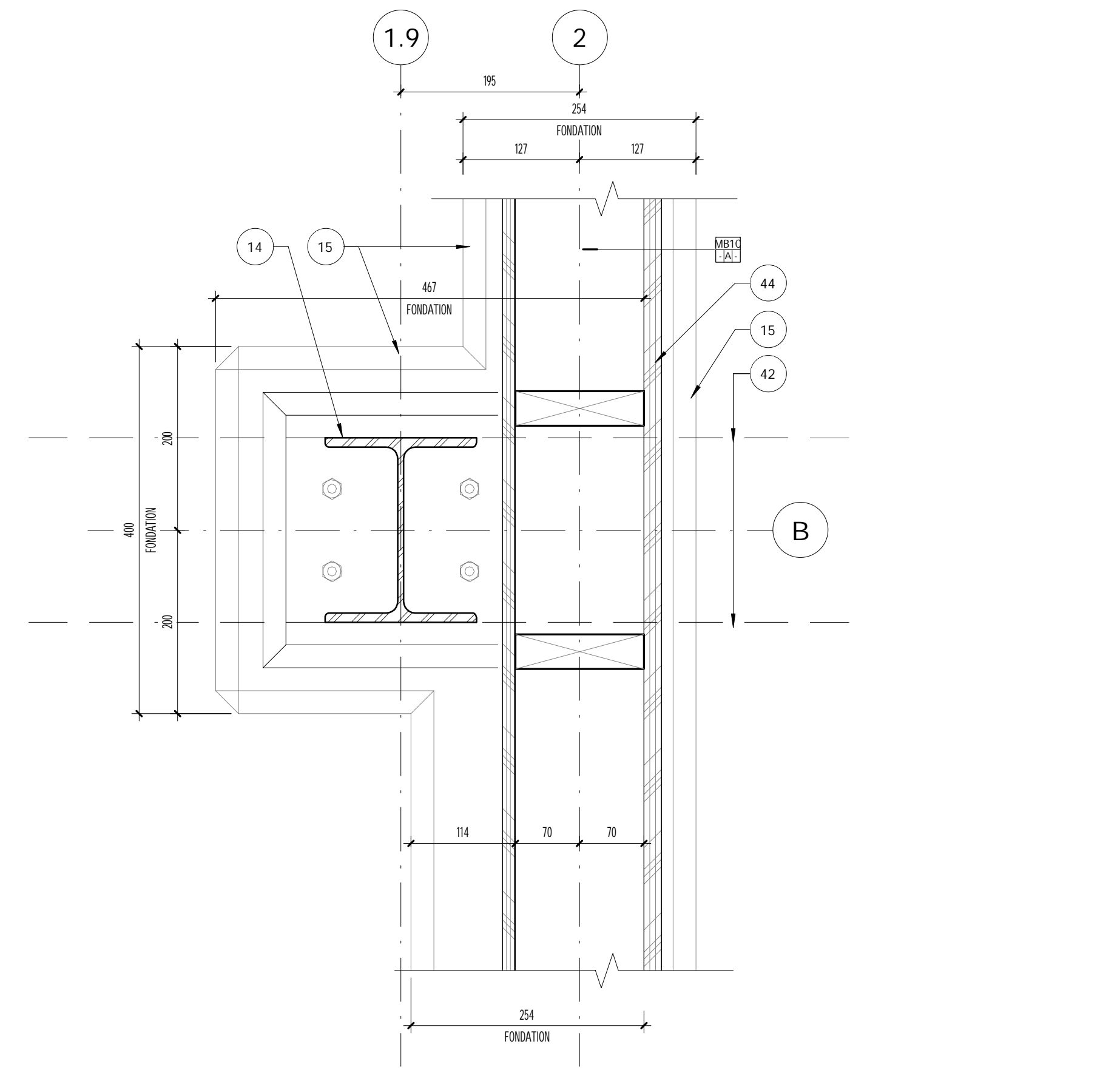
TYPICAL DETAILS
DÉTAIL TYPE
ECH./SC.: 1 : 5



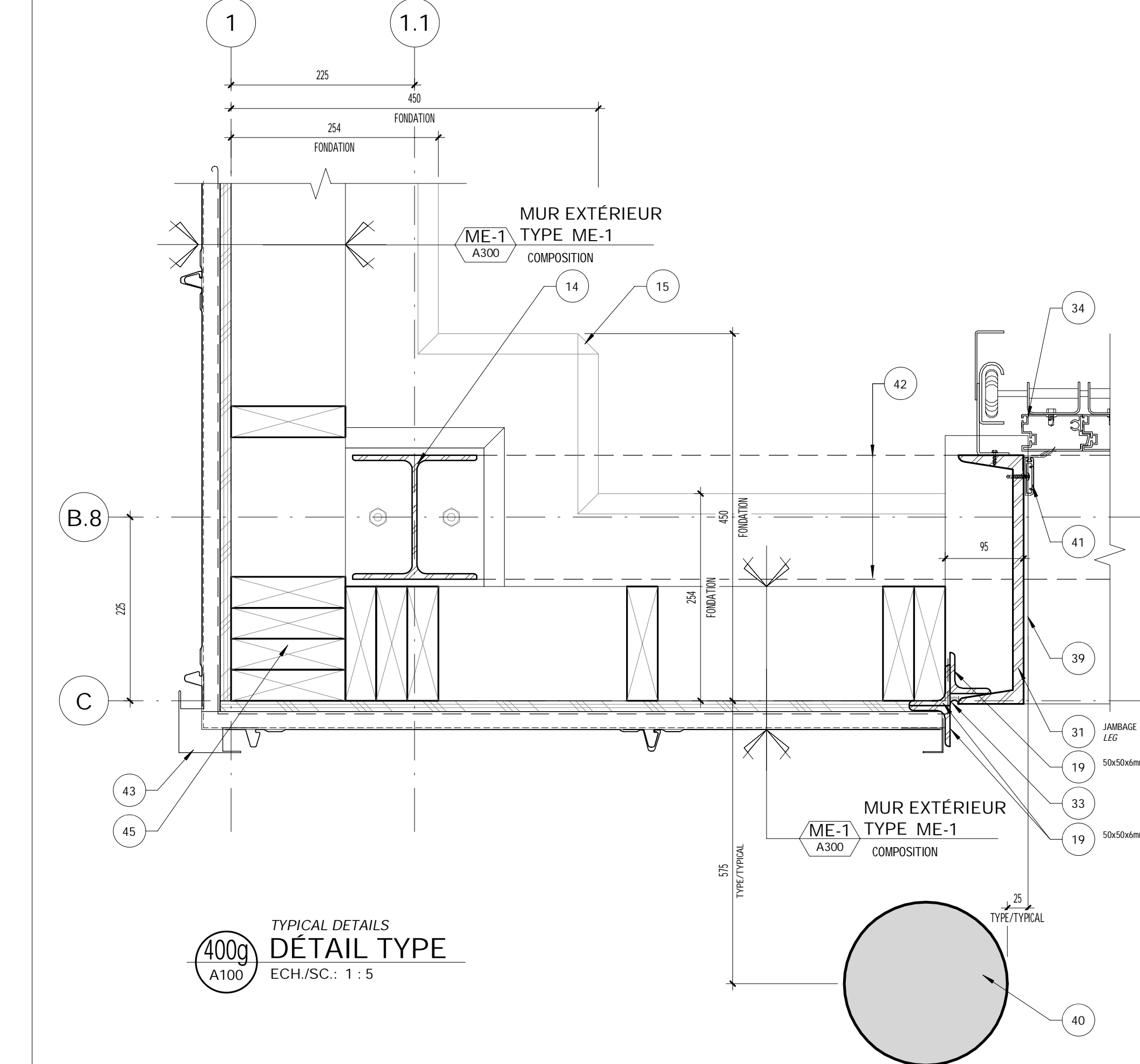
TYPICAL DETAILS
JONCTION AXE A-5
ECH./SC.: 1 : 5



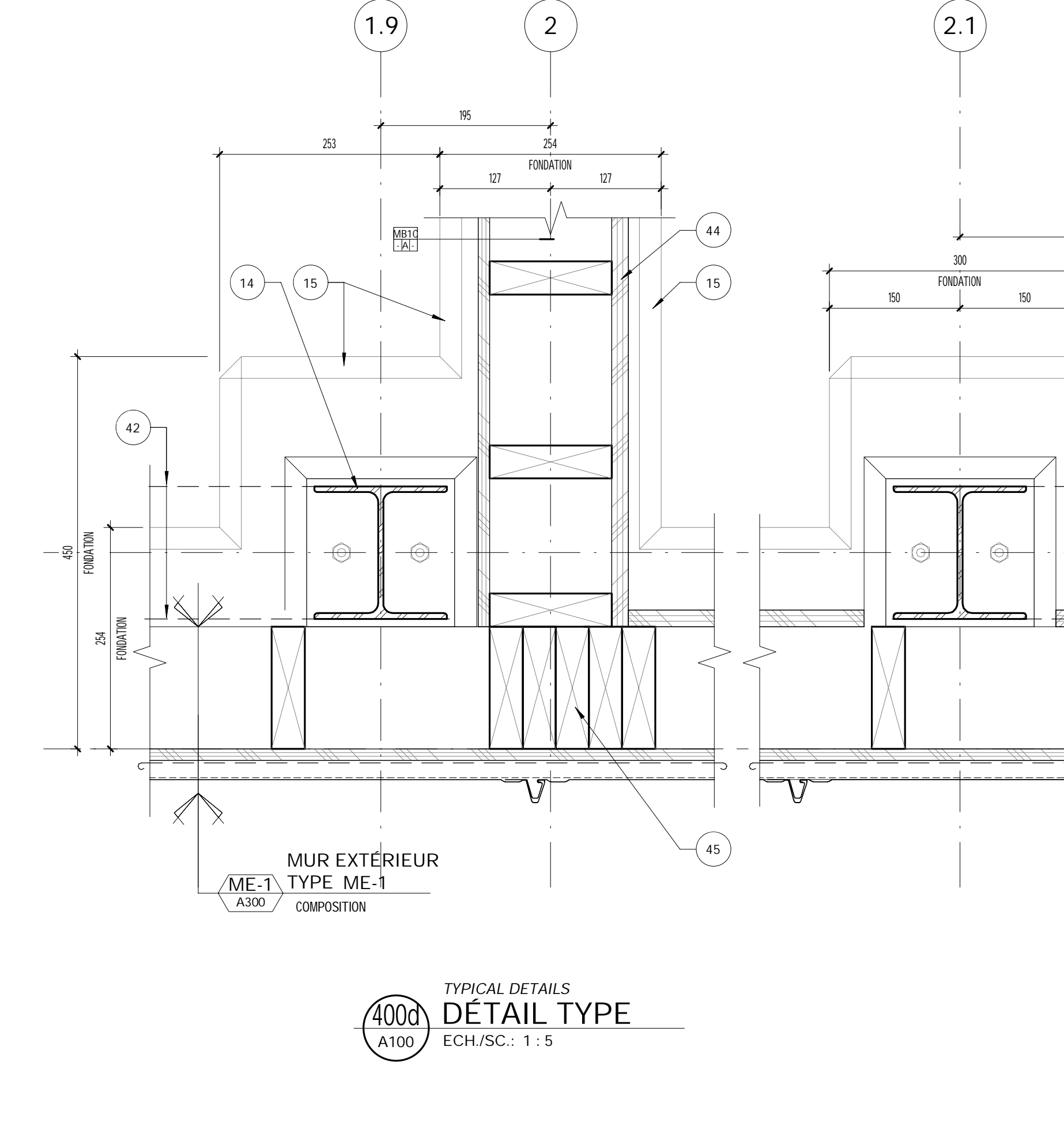
TYPICAL DETAILS
DÉTAIL TYPE
ECH./SC.: 1 : 5



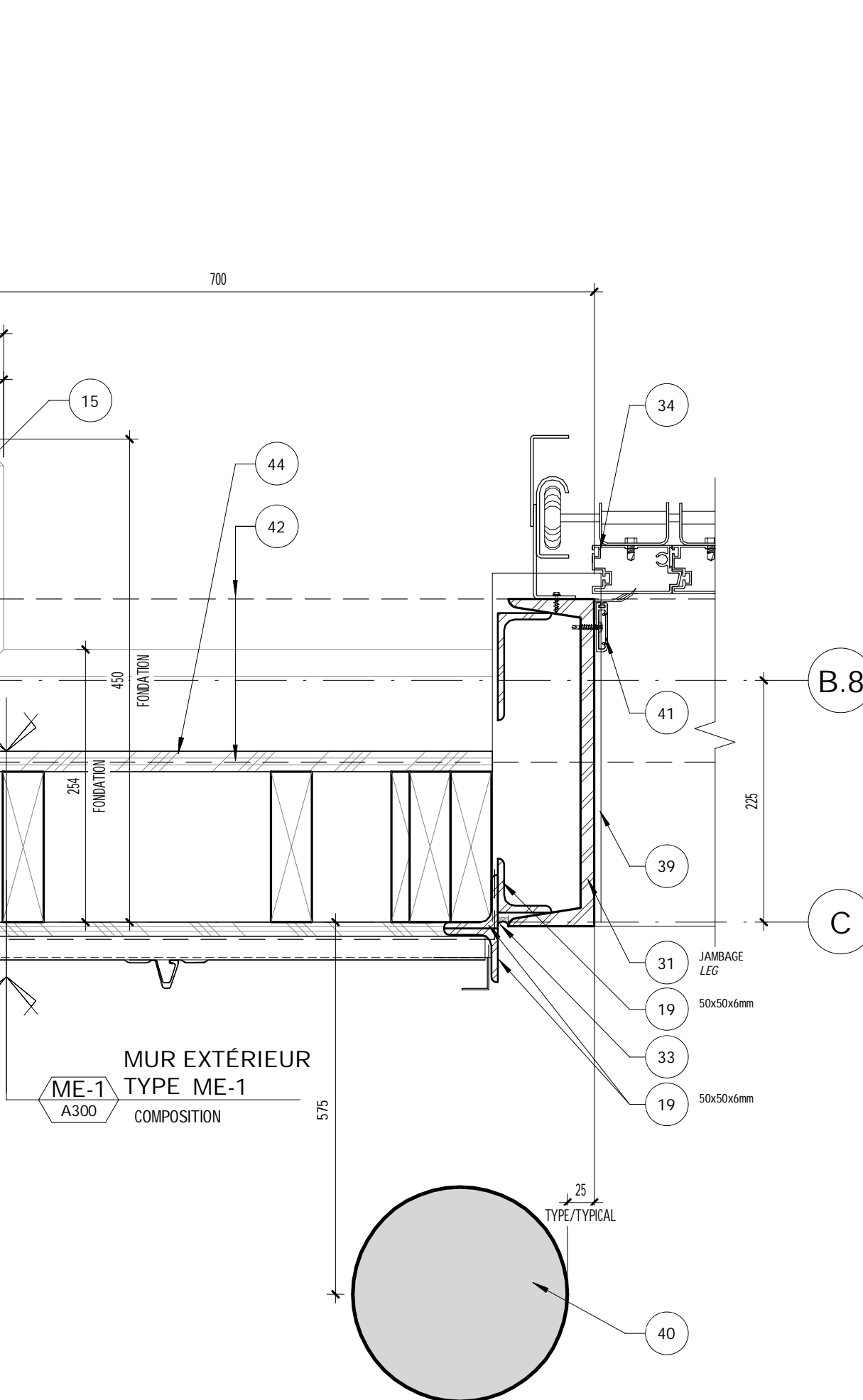
TYPICAL DETAILS
DÉTAIL TYPE
ECH./SC.: 1 : 5



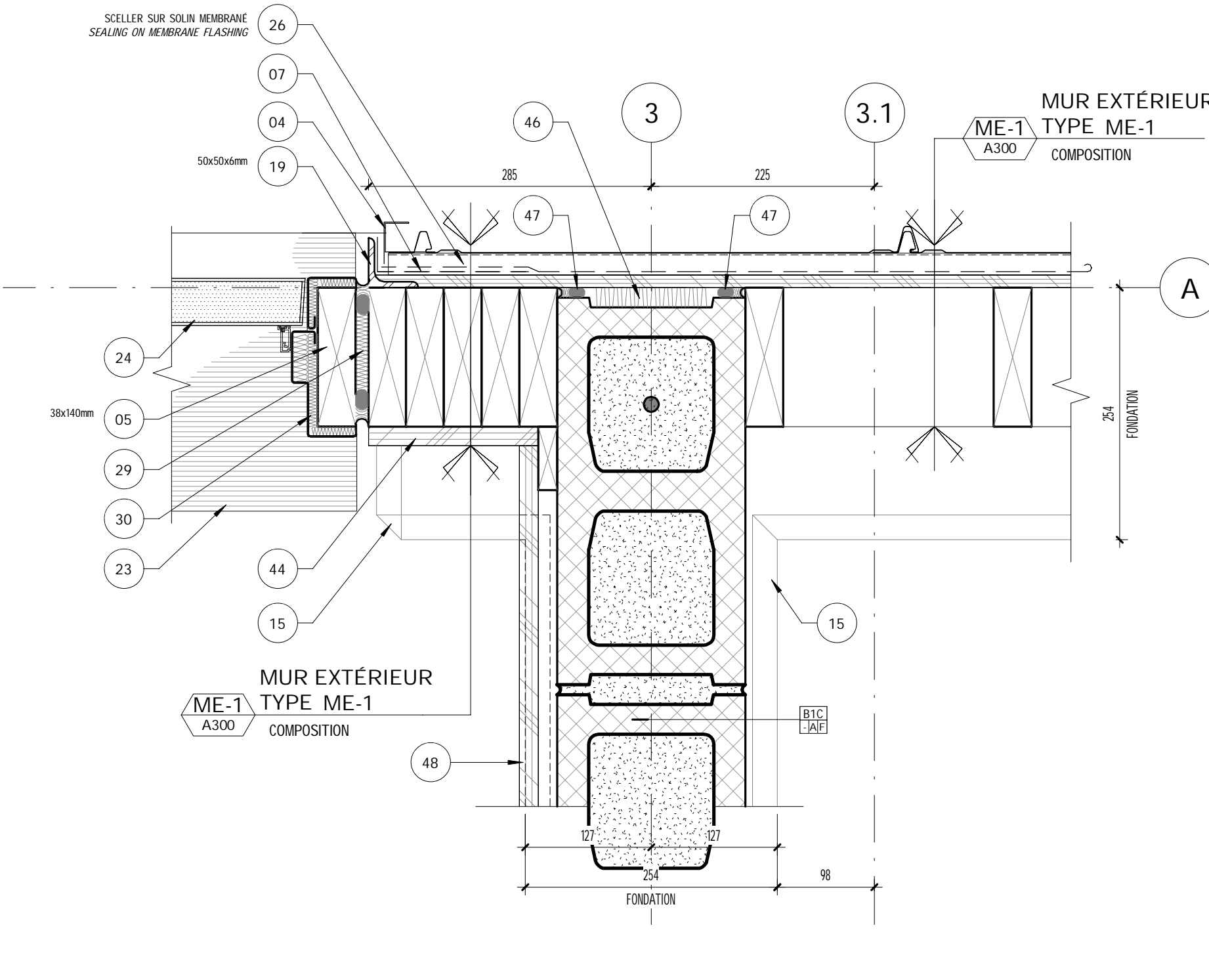
TYPICAL DETAILS
DÉTAIL TYPE
ECH./SC.: 1 : 5



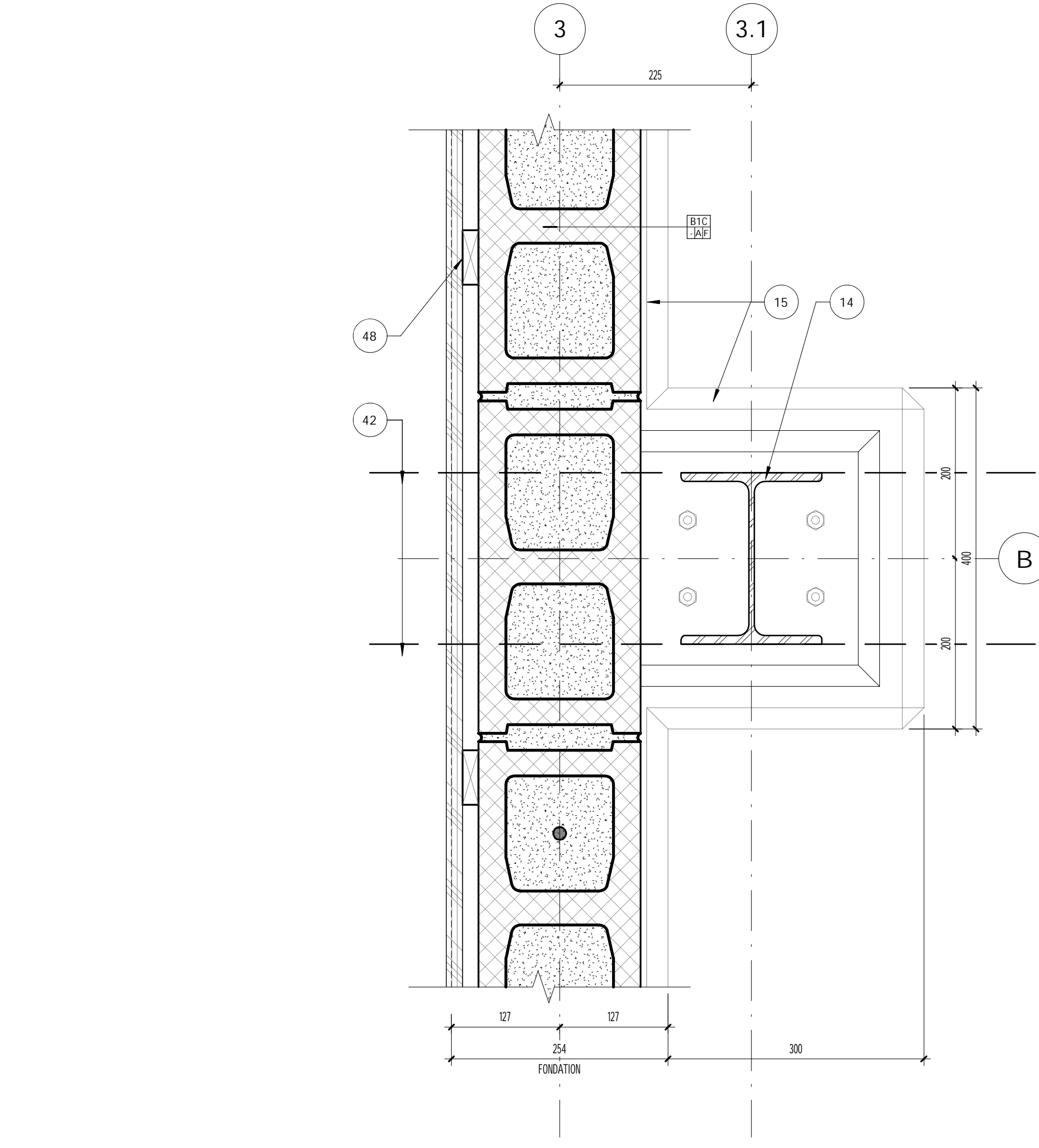
TYPICAL DETAILS
DÉTAIL TYPE
ECH./SC.: 1 : 5



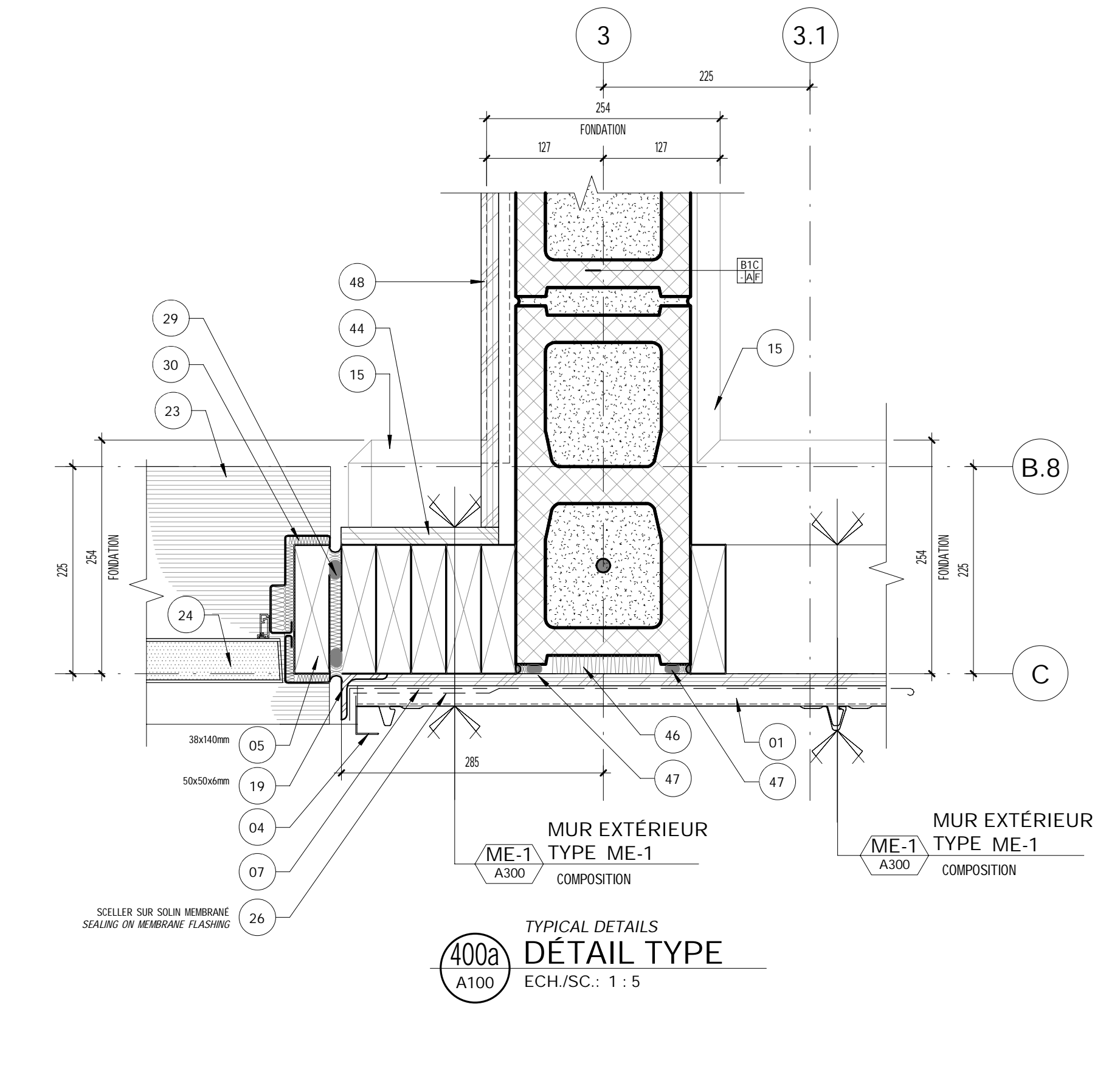
TYPICAL DETAILS
DÉTAIL TYPE
ECH./SC.: 1 : 5



TYPICAL DETAILS
JONCTION AXE A-4
ECH./SC.: 1 : 5



TYPICAL DETAILS
JONCTION AXE B-4
ECH./SC.: 1 : 5



TYPICAL DETAILS
DÉTAIL TYPE
ECH./SC.: 1 : 5

NOTES DE DÉTAIL /
DETAIL NOTES

01

REVÊTEMENT MÉTALLIQUE, VOR ELEVATION / METAL SIDING, SEE ELEVATION

02

SOLIN EN ACIER ÉMAILLÉ CAL 20 / ENAMELLED STEEL FLASHING GAG-20

03

TÔLE ACIER ÉMAILLÉ CAL 20 / ENAMELLED STEEL SHEET GAG-20

04

MOULURE EN "1", PAR LE FABRICANT / "1" MOULDING, BY MANUFACTURER

05

BLOCAJE DE BOIS CONTINU / CONTINUOUS LUMBER BLOCKING

06

PANNEAU DE CONTREPLAQUE DE TYPE EXTÉRIEUR / EXTERIOR TYPE PLYWOOD SHEET

07

BANDE DE SOLIN MEMBRANE AUTOCOLLANT / SELF-ADHESIVE MEMBRANE FLASHING STRIP

08

PLANCHE ASPHALTIQUE CONTINUE / CONTINUOUS ASPHALT COATED SHEATING PANEL

09

MUR DE FONDATION, VOR ING. / FOUNDATION WALL, SEE ENG.

10

JOINT DE SÉILLANT CONTINU SUR LE BOUDIN COMPRESSIBLE / CONTINUOUS SEALANT JOINT ON COMPRESSIBLE BOLT

11

BANDE D'ÉTHERFOM CONTINUE SOUS LA LISSE / CONTINUOUS ETHERFOM STRIP UNDER THE BOTTOM PLATE

12

FERMES DE TOT, VOR ING. / ROOF TRUSS, SEE ENG.

13

SECTION DE BÂTI EN COULMBAGE DE BOIS ENTRE LES FERMES, VOR ING. / WOODEN FRAME SECTION BETWEEN ROOF TRUSSES, SEE ENG.

14

COLONNE EN ACIER, VOR ING. / STEEL COLUMN, SEE ENG.

15

CHAMFREN DE 25mm À PRÉVOIR AU PÉRIMÈTRE DES MURS DE BÉTON / PROVIDE 25mm CHAMFER AT THE PERIMETER OF CONCRETE WALLS

16

PLÂSTRE DE BÉTON, VOR ING. / CONCRETE PLAST, SEE ENG.

17

BARRE 2, VOR COMPOSITIONS TYPES / Z BAR, SEE TYPICAL COMPOSITIONS

18

CORNÈRE EN ACIER GALVANISÉ 150x50x3mm, VOR ING. / 150x50x3mm GALVANIZED STEEL CORNER ANGLE, SEE ENG.

19

CORNÈRE EN ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL CORNER ANGLE

20

LINTEAU EN ACIER, VOR ING. / STEEL LINTEL, SEE ENG.

21

MOULURE ANTI-ROUEUR EN "L" EN ACIER INOXYDABLE ET PERFORÉ POUR LA VENTILATION @ 50% / STAINLESS STEEL "L" PERFORATED MOULDING, THERE MUST BE A 50% VENTILATION RATIO

22

POUTRE EN ACIER GALVANISÉ, VOR ING. / GALVANIZED STEEL BEAM, SEE ENG.

23

ASSEMBLAGE DE SEUL EN ALUMINUM AVEC BRIS THERMIQUE INSTALLÉE SUR UN LIT DE SÉILLANT ELASTOMÈRE / ASSEMBLY OF ALUMINUM THRESHOLD WITH THERMAL BREAK INSTALLED ON ELASTOMERIC SEAL BED

24

PORTE EXTÉRIEURE, VOR TABLEAU DES PORTES ET CADRES @ FEUILLE A100 / EXTERIOR DOOR, SEE SCHEDULE ON SHEET A100

25

LINTEAU DE BOIS, VOR ING. / WOOD LINTEL, SEE ENG.

26

RETOURNER LA MEMBRANE D'ÉTANCHEITÉ ET SCELLER SUR L'ÉLÉMENT / FLIP THE SEALING MEMBRANE AND SEAL ON THE ELEMENT

27

REMPLIR LA CAVITÉ D'ISOLANT DE FIBRES MINÉRALES / FILL THE CAVITY WITH MINERAL FIBER INSULATION

28

MOULURE EN "L" EN ACIER ÉMAILLÉ / ENAMELLED STEEL "L" MOULDING

29

SÉILLANT DE PART ET D'AUTRE SUR BOUDIN COMPRESSIBLE AU PÉRIMÈTRE DE L'OUVERTURE, REMPLIR LA CAVITÉ D'ISOLANT DE POLYURETHANE GÉLÉE À FAIBLE EXPANSION / SEALANT ON BOTH SIDE ON SOFT AND ON THE OPENING PERIMETER, FILL THE CAVITY WITH LOW-EXPANSION POLYURETHANE INSULATION

30

REMPLIR LE CADRE D'ISOLANT DE FIBRES MINÉRALES / FILL THE FRAME WITH MINERAL FIBER INSULATION

31

FER "C" 30x45mm EN ACIER GALVANISÉ PEINTURE, VOR ING. / PAINTED GALVANIZED STEEL "C" CHANEL 30x45mm, SEE ENG.

32

SOUDURE / WELDING

33

SOUDURE CONTINUE MEULÉE / CONTINUOUS GRINDED WELDING

34

PORTE DE GARAGE / GARAGE DOOR

35

RAIL DE LA PORTE DE GARAGE / RAIL OF THE GARAGE DOOR

36

RESSORT DE LA PORTE DE GARAGE / GARAGE DOOR SPRING

37

JOINT DE SÉILLANT CONTINU / CONTINUOUS SEALANT JOINT

38

TUBE EN ACIER GALVANISÉ 38mm DIAM, VOR STRUCTURE / GALVANIZED STEEL TUBE 38mm DIAM, SEE STRUCTURE

39

ÉVAXATION DES JAMBAGES FER "C" 30x45 À LA BASE SUR PLAQUE D'ANCRAGE D'ACIER, SOUDURE CONTINUE MEULÉE / FIXING LEGS "C" CHANEL 30x45 TO THE BASE ON STEEL ANCHORING PLATE, CONTINUOUS GRINDED WELDING

40

BOLLARD, VOR ING. / BOLLARD, SEE ENG.

41

COUPE-FROID / WEATHERSTOP

42

PROFIL DU LINTEAU D'ACIER AU-DESSUS, VOR ING. / PROFILE OF STEEL LINTEL ABOVE, SEE ENG.

43

MOULURE DE CORN, PAR LE FABRICANT / CORNER MOULDING, BY MANUFACTURER

44

PANNEAU DE CONTREPLAQUE 19mm de 1220mm de HAUTEUR, VOR DÉTAILS À LA FEUILLE A400 / 19mm PLYWOOD PANEL OF 1220mm HEIGHT, SEE DETAILS AT A400 SHEET

45

REMPLIR L'ESPACE DE COULOMBAGES DE BOIS 38x140mm POUR ÉVITER LES VIDES D'AIR TRAPÉES DANS LE MUR / FILL THE SPACE OF 38x140mm WOOD STUDS TO AVOID THE EMPTY AIR TRAPPED INTO THE WALL

46

REMPLIR L'ESPACE DE LAINE IGNIFUGE / FILL THE SPACE WITH FIRE RETARDANT WOOL

47

SÉILLANT IGNIFUGE CONTINU / CONTINUOUS FIRE RETARDANT SEALANT

48

PANNEAU DE CONTREPLAQUE 19mm de 1220mm de HAUTEUR, SUR DES FOURNIES VERTICALES 19x46mm @ 400mm C/C / 19mm PLYWOOD PANEL OF 1220mm HEIGHT ON ON VERTICAL WOOD FIBRING 19x46mm @ 400mm C/C

4

ADDENDA A02

2019-04-16

1

POUR APPEL D'OFFRES

2019-02-25

No

Description

Date

Revisions / Revisions

Projet

1501 Boul. de Forillon, Gaspé (secteur Cap-aux-os) Qc, G4X 6M1

Project

Réfection du Centre Opérationnel et aménagement d'un centre administratif

Operational Center rehabilitation and construction of an administrative building

Dessin

BÂTIMENT SECONDAIRE / SECONDARY BUILDING

Drawing

DÉTAILS EXTÉRIEURS

EXTERIOR DETAILS

Conçu par

A.VALLIÈRES&A.ISABELLE

Designed By

Date

(aaaa/mm/jj)

Dessiné par

M.ST-LOUIS & A.LAJOIE-BERGERON

Drawn By

Date

(aaaa/mm/jj)

Approuvé par

A.VALLIÈRES

Approved By

Date

(aaaa/mm/jj)

No du projet

1415

Project no.

APC

PCA

No. du dessin

Q1680_ARC_2018.RVT

Drawing no.

N° de la feuille

A400

Sheet no.

Canada

Parcs Canada

Gestion des biens et
exécution des projets

Région du Québec

Parcs Canada

Asset Management
and Project Delivery

Quebec Region

ARCHITECTURE / ARCHITECTURE

stgmarchitectes

JBCArchitectes

INGÉNÉRIE / ENGINEERING

TETRA TECH

SCEAUX / STAMPS

Ordre des architectes
du Québec

2019-04-17

4

ADDENDA A02

2019-04-16

1

POUR APPEL D'OFFRES

2019-02-25

No

Description

Date

Revisions / Revisions

Projet

1501 Boul. de Forillon, Gaspé (secteur Cap-aux-os) Qc, G4X 6M1

Project

Réfection du Centre Opérationnel et aménagement d'un centre administratif

Operational Center rehabilitation and construction of an administrative building

Dessin

BÂTIMENT SECONDAIRE / SECONDARY BUILDING

Drawing

DÉTAILS EXTÉRIEURS

EXTERIOR DETAILS

Conçu par

A.VALLIÈRES&A.ISABELLE

Designed By

Date

(aaaa/mm/jj)

Dessiné par

M.ST-LOUIS & A.LAJOIE-BERGERON

Drawn By

Date

(aaaa/mm/jj)

Approuvé par

A.VALLIÈRES

Approved By

Date

(aaaa/mm/jj)

No du projet

1415

Project no.

APC

PCA

No. du dessin

Q1680_ARC_2018.RVT

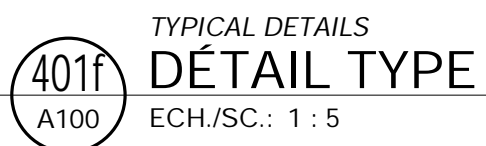
Drawing no.

N° de la feuille

A400

Sheet no.

- 01 ELEVATION METALLIQUE, VOR ELEVATION / METAL SOUNG SEE ELEVATION
- 02 SUIR EN ACIER D'AMALC CAL20 / ENAMELLED STEEL SHEET CAL20
- 03 MAILLURE EN "J" PAR LE FABRICANT / "J" MOLUING BY MANUFACTURER
- 04 BUCALAGE DE BOIS CONTINU / CONTINUOUS LUMBER BLOCKING
- 05 PANNÉE DE CONTRAINTRE DE TYPE EXTÉRIEUR / EXTERIOR MEMBRANE CONTING UNDER THE BOTTOM PLATE
- 06 RANDIT EN SOUDURE MINIMALE / SELF-ADHESIVE MINIMAL WELDING STOP
- 07 PLAQUÉ ASPHALTE CONTINU / CONTINUOUS ASPHALT COATED SHEETING PANEL
- 08 MUR DE FONDATION, VOR INC. / FOUNDATION WALL, SEE ENG.
- 09 JOINT ET SCILLANT CONTINU SUR LE MOUDRE COMPRESSIBLE / CONTINUOUS SEALANT JOINT ON COMPRESSIBLE MOULD
- 10 BANDE D'ETRAHOM CONTINU SUIVS LA LISS / CONTINUOUS ETTRAHOM STRIP UNDER THE BOTTOM PLATE
- 11 FERMES DE TOIT INC. / ROOF TRUSS, SEE ENG.
- 12 SECTION DE BÂTI EN COLONNAGE DE BRS ENTRE LES FERMES, VOR INC. / WOODEN FRAME SECTION BETWEEN ROOF TRUSS
- 13 COLONNE EN ACIER GALVANISÉ / STEEL COLUMN, SEE ENG.
- 14 CHARNIER DE 25cm A CHAQUE AU PERMETRE DES ARBES DE BRS / 25cmx25cm GALVANIZED STEEL HINGING ARBES, SEE ENG.
- 15 PIASTRE DE BÉTON, VOR INC. / CONCRETE PIAST, SEE ENG.
- 16 BARRE Z VOR COMPOSITIONS TYPES / Z BAR, SEE TYPICAL CONNECTION
- 17 CONNER EN ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL HINGING ARBES / 25cmx25cm GALVANIZED STEEL HINGING ARBES, SEE ENG.
- 18 CONNER EN ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL HINGING ARBES
- 19 L'UNITE EN ACIER, VOR INC. / STEEL UNIT, SEE ENG.
- 20 MAILLURE ANTI-HOUCHE EN "N" EN ACIER INAMOVABLE ET PERDURE POUR LA VENTILATION 90% / STAINLESS STEEL "N" SHAPED MOULDING HOUCHE, THEIR HOUS 80% / 90% VENTILATION RATIO
- 21 POITRE EN ACIER GALVANISÉ, VOR INC. / GALVANIZED STEEL DEAM, SEE ENG.
- 22 ASSEMBLAGE DE SUI EN ALUMINUM AVEC BRS, THEHOUR NOUVEAU EN L'UNITE ET SCILLANT ELASTIQUE / ASSEMBLY OF ALUMINUM THEROAL WITH THEHOUR BARS INSTALLED ON ELASTIC SEAL BUD
- 24 PORTIERE, VOR TAPÉLLO DES PORTES ET CARRÉS A VENTE 90% / EXTENSION DOOR STOPS TO AVOID THE ENTRY
- 25 RETOUR DE BOIS, VOR INC. / WOOD LATEL, SEE ENG.
- 26 RATTENAUER LA MONTRE DETACHEMENT ET SELLER SUR L'CLAVIER / FLIP THE SEALING MONTRE AND SEAL ON THE CLAVIER
- 27 REPUR LA CAVITE GALVANISÉE DE FIBRES MINÉRALES / FILL THE CAVITY WITH MINERAL FIBRE INSULATION
- 28 MAILLURE EN "J" EN ACIER MAILLÉ / ENAMELLED STEEL "J" MOLUING
- 29 SCILLANT DE PAPE ET D'ATREUR SUR BOUDIN COMPRESSIBLE AU PERMETRE DE L'OUVERTURE, REPUR LA CAVITE D'ISOLANT DE POLYURETHANE, C'EST LA FAMILLE EXPANSION / SEALANT ON BUDIN COMPRESSIBLE WITH THEHOUR BARS, FILL THE CAVITY WITH LOW-EXPANSION FIBRE MINÉRALES
- 30 REPUR LE CADRE D'ISOLATION DE FIBRES MINÉRALES / FILL THE FRAME WITH MINERAL FIBRE INSULATION
- 31 FER "C" 30x40mm EN ACIER GALVANISÉ PENTURE, VOR INC. / PAINTED GALVANIZED STEEL "C" CHANNEL 30x40mm, SEE ENG.
- 32 Soudure / WELDING
- 33 Soudure continue mellee / CONTINUOUS GRINDED WELDING
- 34 PORTE DE GARAGE / GARAGE DOOR
- 35 RAIL DE LA PORTE DE GARAGE / RAIL OF THE GARAGE DOOR
- 36 RESORT DE LA PORTE DE GARAGE / GARAGE DOOR SPRING
- 37 JOINT ET SCILLANT CONTINU / CONTINUOUS SEALANT JOINT
- 38 TUBE EN ACIER GALVANISÉ 30mm DIA, VOR STRUCTURE / GALVANIZED STEEL, 30mm DIA, SEE STRUCTURE
- 39 FIXATION DES JAMBAGES PIR "C" 30x40mm A LA SELE SUR PLAQUE D'ANGRE D'ANGRE, Soudure continue mellee / PLATING L'ANGRE "C" CHANNEL 30x40mm, CONTINUE WELD ON STEEL
- 40 Soudure continue mellee / CONTINUOUS GRINDED WELDING
- 41 BOLLARD, VOR INC. / BOLLARD, SEE ENG.
- 42 COUPE-DROIT / WEATHERSTRIP
- 43 PROFIL DE L'UNITE D'ACIER AU-DESSUS, VOR INC. / PROFILE OF THE UNIT ABOVE, SEE ENG.
- 44 MAILLURE DE "J" PAR LE FABRICANT / CHNER MOLUING BY MANUFACTURER
- 45 PANNÉE DE CONTRAINTRE PIRE DE 120mm DE TAILLAGE, VOR DETAILS A LA FAMILLE 4400 / 19mm PLYWOOD PANEL OF 120mm THICK, SEE DETAILS AT 4400 SHEET
- 46 REPUR L'ESPACE DE COLONNAGES DE BRS 30x40mm POUR EVITER LES VIBES D'IMPACTS TROPES DORS LE RAIL / FILL THE SPACE OF 30x40mm WOOD STOPS TO AVOID THE ENTRY AIR TRAPPED IN THE WALL
- 47 REPUR L'ESPACE DE LANE INOUCHE / FILL THE SPACE WITH



No	Description	Date
Révisions / Revisions		

Projet Project
 Parcs Canada / Parks Canada

Réfection du Centre Opérationnel et
aménagement d'un centre administratif

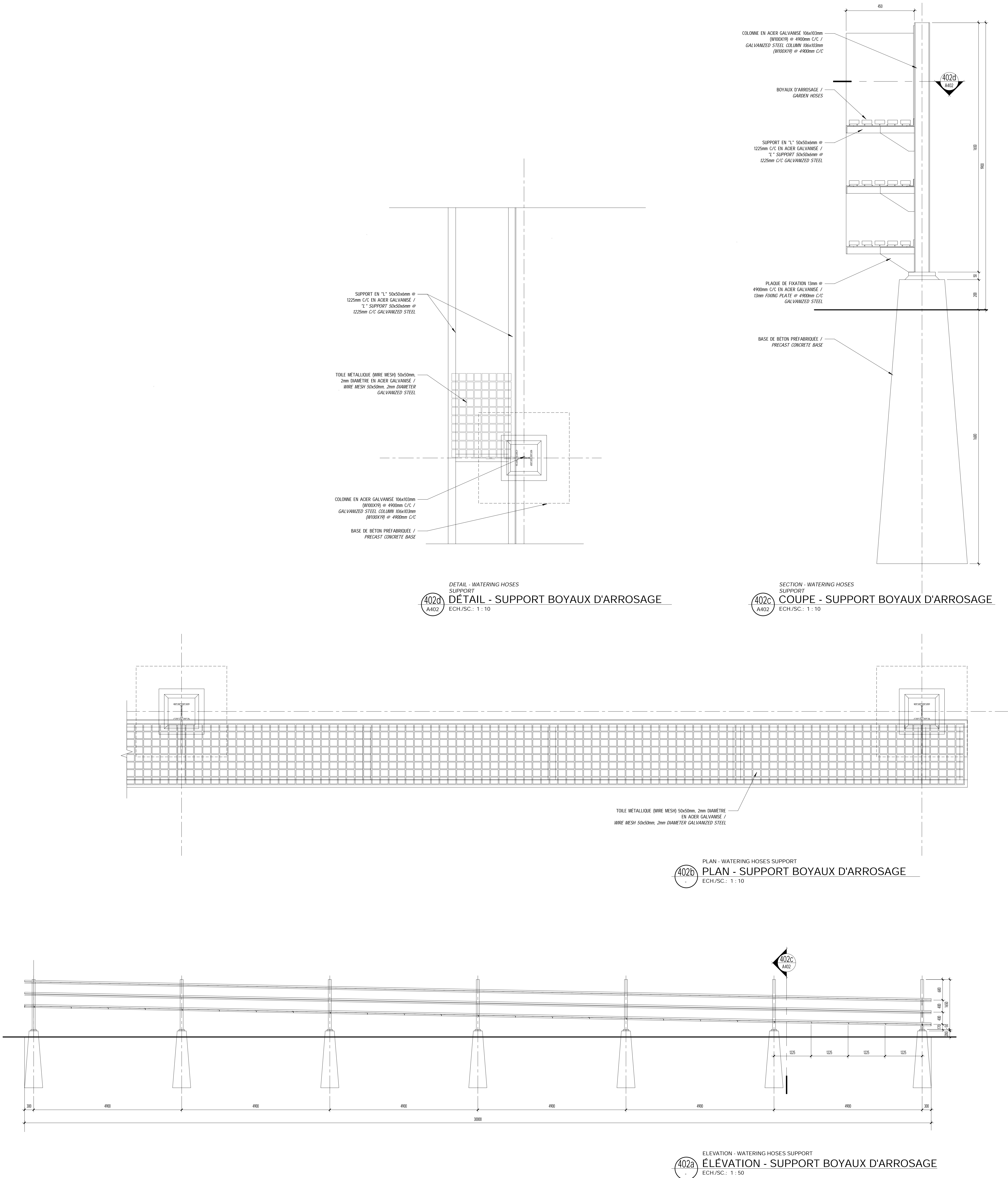
*Operational Center rehabilitation
and construction of an
administrative building*


BÂTIMENT SECONDAIRE /
SECONDARY BUILDING

DÉTAILS EXTÉRIEURS

EXTERIOR DETAILS

No du projet	Project no.	
1415		
APC	PCA	
No. du dessin	Drawing no.	No de la feuille
Q1680_ARC_2018.RVT		A401
		Sheet no.






Parcs Canada / Parks Canada

Gestion des biens et réalisation de projets / Asset Management and Project Delivery

Région du Québec / Québec Region



ARCHITECTURE / ARCHITECTURE


stgmarchitectes

JBCAarchitectes

INGÉNÉRIE / ENGINEERING

Tt TETRA TECH

SCEAUX / STAMPS



2019-04-17

No	Description	Date
ADD- A02	4	ADDENDA A02
Révisions / Revisions		

Projet

Parcs Canada / Parks Canada

1501 Boul. de Forillon, Gaspé (secteur Cap-aux-os) QC, G4X 6M1

Réfection du Centre Opérationnel et construction d'un centre administratif

Operational Center rehabilitation and construction of an administrative center

Dessin

BÂTIMENT ADMINISTRATIF / ADMINISTRATIVE BUILDING

DÉTAIL SUPPORT BOYAUX D'ARROSAGE WATERING HOSES SUPPORT DETAIL

Conçu par

Concepteur

Date

Dessiné par

Auteur

Approuvé par

Approbateur

No du projet

1415

APC

No. du dessin

Q1680_ARC_2018.RVT

Project no.

PCA

Drawing no.

No. de la feuille

A402

Sheet no.

NIVEAU 01						
101	ENTREPOT / STORAGE	X	X	X	X	
101	CABLES ET CHAINES / CABLES AND CHAINS	X	X	X	X	
102	ELECTRICITE/ ELECTRICITY	X	X	X	X	
103	PLUMBERIE / PLUMBING STORAGE	X	X	X	X	
104	VEHICULES/ VEHICLE STORAGE	X	X	X	X	
105	RANGEMENT COUVERT / COVERED STORAGE	X	X	X	X	

NIVEAU 01	P105A2	105	EXT	P01	914	2134	50	AO	-	P	-	A	ACI	P	21
NIVEAU 01	P105K3	105	EXT	P01	914	2134	50	AO	-	P	-	A	ACI	P	21
NIVEAU 01	P200X1	200	EXT	P03	4880	4270	50	A	-	P	-	SECON RECOMMANDATION FABRICANT DE L'ABRIS A SEL			-
NIVEAU 01	P200X2	200	EXT	P01	914	2134	50	AO	-	P	-	A	ACI	P	21

MATERIAL / MATÉRIAL		FIN / FINISH		VITRAGE / GLASS	
A	ACIER / STEEL	P	PENITURE / PAINT	V.S.	VERRE SIMPLE / SINGLE GLASS
AC	ACIER SOUL /	AN	ANODISÉ / ANODIZED	V.F.	VERRE FLÔTTE / FLAT/TO GLASS
ACB	ACIER / ANODISÉ STEEL	V	VERRE / VARNISHED	V.T.	VERRE TIRÉ / HEAT-TREATED GLASS
A	ACIER AVEC BRSI THERMOE /	VA	VERRE ARME / WIRE MESH GLASS	V.H.	VERRE THERMOS / SEALED GLASS
AL	ALUMINUM	ST	STRAT / LAMINATE	V.T.H.	VERRE THERMO LAMINE / LAMINATED SEALED GLASS
B	BOS AKE PLINE /	V.T.H.	VERRE THERMOS TAMPONÉ / TAMPONED SEALED GLASS	P.T.	PANNEAU TYPAN / SPANDREL PANEL
	SOLIDE CORE WOOD				

1. TOUTES LES SERRURES SERONT ASSUJETTIES AU SYSTÈME DE CLÉ "MUL-T-LOCK" DU PROPRIÉTAIRE / ALL LOCKS MUST BE COMPATIBLE WITH OWNER'S "MUL-T-LOCK" KEY SYSTEM

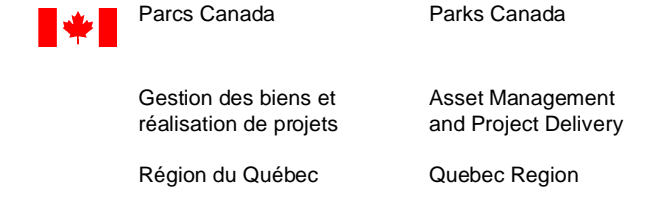


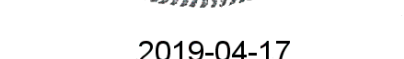
F: CONSTRUCTION JUSQU'EN DESSOUS DU PLAFOND FINI / CONSTRUCTION UP TO FINISHED CEILING

G: CONSTRUCTION JUSQU'EN DESSOUS DU PLANCHER FINI, $\geq 305\text{mm}$ / G: CONSTRUCTION UP TO THE FLOOR UNDERSIDE $\geq 305\text{mm}$ /

[illegible]

		WIDE		WITHOUT WIDE		WITH WIDE		WITHOUT WIDE	
		MONTANT /	MUR / WALL	RÉSISTANCE AU FEU / FIRE RESISTANCE		ITS		ITS	





ADD- A02	4	ADDENDA A02	2019-04-16
	1	POUR APPEL D'OFFRES	2019-02-25
No		Description	Date
Révisions / Revisions			

© 2004 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 255: 111–118

Dessin	Drawing
--------	---------

CLOISONS TYPES,

Conçu par	Designed By
-----------	-------------

Date A.LAJOIE-BERGERON (aaaa/mm/yy)

No. du dessin	Drawing no.	No de la feuille
---------------	-------------	------------------